



Okresná prokuratúra Bratislava III
Vajnorská 47, 832 77 Bratislava 3

Číslo: 1 Pv 2/15/1103
EEČ : 2-10-249-2015

Bratislava III, 27.10.2015

U Z N E S E N I E

Trestná vec: obv. **XXXXX**
Trestný čin: Prečin Falšovanie a pozmeňovanie verejnej listiny, úradnej pečate, úradnej uzávery, úradného znaku a úradnej značky podľa § 352 odsek 1 Trestného zákona číslo 300/2005 Zbierky zákonov v znení zákona číslo 576/2009 Zbierky zákonov

Rozhodol: prokurátorka Okresnej prokuratúry Bratislava III

Podľa § 215 odsek 2 písmeno a Trestného poriadku **zastavujem** trestné stíhanie obvineného
XXXXX

dátum narodenia: XXXXX
miesto narodenia: XXXXX
rodné priezvisko: XXXXX
trvalé bydlisko: XXXXX XXXXX, Nemecko
väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- Prečin Falšovanie a pozmeňovanie verejnej listiny, úradnej pečate, úradnej uzávery, úradného znaku a úradnej značky podľa § 352 odsek 1 Trestného zákona číslo 300/2005 Zbierky zákonov v znení zákona číslo 576/2009 Zbierky zákonov

na tom skutkovom základe, že:

v presne nezistenom čase dňa 04.03.2009 v Bratislave na Ministerstve školstva Slovenskej republiky, so sídlom Bratislava, Stromová 1, predložil Stredisku na uznávanie dokladov o vzdelaní, žiadosť o uznanie dokladu o vzdelaní, prílohu ktorej tvoril aj vysokoškolský diplom o vzdelaní číslo 0678759 na meno obvineného z Ruskej federácie, za účelom výkonu regulovaného povolania – zubný lekár na území Slovenskej republiky, v rámci svojej činnosti následne Stredisko na uznávanie dokladov o vzdelaní nadobudlo podozrenie, že predložená listina nie je pravá, preto požiadalo o overenie jej pravosti Národné informačné centrum pre uznávanie dokladov o vzdelaní a mobilitu Ministerstva školstva Ruskej federácie, ktoré po overení spornej listiny dospelo k záverom, že predložená listina nie je pravá vrátane Apostole, ktorú je oprávnené vydávať iba Ministerstvo školstva Ruskej federácie, nakoľko kvalifikácia uvedená na predmetnom diplome „diplomovaný lekár –

všeobecné lekárstvo“ v Ruskej federácii neexistuje, a podľa vyjadrenia Moskovskej lekárskej akadémie nie je predmetný diplom pravý.

trest, ku ktorému môže trestné stíhanie viesť, je celkom bez významu popri treste, ktorý bol obvinenému pre iný čin už právoplatne uložený

Odôvodnenie:

Poverený príslušník Okresného riaditeľstva Policajného zboru Bratislava III, Obvodné oddelenie Bratislava – Nové Mesto západ uznesením spisovej značky ČVS: ORP-1578/3-OSV-B3-09 zo dňa 03.08.2009 začal trestné stíhanie pre prečin falšovania a pozmeňovania verejnej listiny, úradnej pečate, úradnej uzávery, úradného znaku a úradnej značky podľa § 352 odsek 1 Trestného zákona. Uznesením povereného príslušníka Okresného riaditeľstva Policajného zboru Bratislava III, Obvodné oddelenie Bratislava – Nové Mesto východ podľa § 206 odsek 1 Trestného poriadku spisovej značky ČVS:ORP-38/NMV-B3-2011 zo dňa 21.07.2011 bolo menovanému vznesené obvinenie pre prečin falšovania a pozmeňovania verejnej listiny, úradnej pečate, úradnej uzávery, úradného znaku a úradnej značky podľa § 352 odsek 1 Trestného zákona na hore uvedenom skutkovom základe.

Predmetné trestné stíhanie bolo následne odstúpené na ďalšie konanie na OR PZ Bratislava III, OKP, 2. Oddelenie vyšetrovania, kde je vedené pod ČVS: ORP-736/2-OVK-B3-2011.

Preskúmaním vyšetrovacieho spisu som po posúdení a vyhodnotení všetkých vykonaných dôkazov jednotlivo i v ich vzájomnom súhrne v súlade s ustanoveniami § 2 ods. 10, ods. 12/ Trestného poriadku dospela k názoru, že trestné stíhanie obvineného XXXXX XXXXX XXXXX za predmetný prečin je potrebné zastaviť podľa § 215 ods. 2 písm. a) Trestného poriadku, keďže trest, ktorý by mu bol za uvedené protiprávne konanie súdom uložený, je bezvýznamný v porovnaní s trestom, ktorý mu už bol právoplatne v rámci iného trestného konania uložený.

Vykonaným dokazovaním v prípravnom konaní bolo dostatočne preukázané, že skutok bol spáchaný tak ako je uvedené v uznesení o vznesení obvinenia, že vykazuje všetky zákonné znaky skutkovej podstaty prečinu falšovania a pozmeňovania verejnej listiny, úradnej pečate, úradnej uzávery a úradnej značky podľa § 352 ods. 1/ Trestného zákona a že skutku sa dopustil práve obvinený.

Vyššie uvedený skutkový stav a právny záver je dostatočne preukázaný. Obvinený je usvedčovaný najmä výpoveďou svedka XXXXX, poverenou pracovníčkou Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky, ktorá vo svojom výsluchu uviedla, že pán XXXXX XXXXX im predložil žiadosť u uznanie dokladu (diplom z Ruskej federácie) o vzdelaní na účely výkonu povolania zubného lekára, avšak po overení pravosti diplomu v partnerskom informačnom stredisku v Ruskej federácii bolo zistené, že tento nie je pravý a takisto že kvalifikácia uvedená v diplome číslo 0678759 v Ruskej federácii neexistuje. Ďalej boli ku skutku vypočutí aj ďalší svedkovia: XXXXX, XXXXX, XXXXX, XXXXX, XXXXX, XXXXX, XXXXX a XXXXX.

Z oficiálnej listiny Ministerstva vnútra Ruskej federácie, Hlavnej správy vnútorných vecí pre Moskvu, Oddelenia vnútorných vecí obvodu Chamovniki, Úrad vyšetrovania zo dňa

13. januára 2011, je zrejmé, že na meno XXXXX narodený dňa 2. decembra 1955, v Štátnej vzdelávacej inštitúcii pre vysokoškolské odborné vzdelanie Moskovskej lekárskej akadémie I. M. Sečenova Ministerstva zdravotníctva Ruskej federácie nebol vydaný diplom o vysokoškolskom odbornom vzdelaní v súlade so stanoveným štátnym vzorom. Takisto v knihe registrácie diplomov o vysokoškolskom odbornom vzdelaní v súlade so stanoveným štátnym vzorom, ktoré sa vydávali v roku 2000 absolventom lekárskej fakulty, diplom číslo 0678759 nie je evidovaný a pečiatka Štátnej vzdelávacej inštitúcie pre vysokoškolské odborné vzdelanie Moskovskej lekárskej akadémie I. M. Sečenova, ktorá sa používala v roku 2000, bola zničená stanoveným spôsobom.

Tiež boli do spisu zabezpečené ostatné listinné dôkazy ako aj aktuálny odpis z registra trestov na obvineného.

Z registra trestov GP SR vyplýva, že obvinený XXXXX bol Trestným rozkazom Okresného súdu Bratislava II zo dňa 02.01.2015, spisová značka 5T/196/2014, ktorý nadobudol právoplatnosť dňa 20.01.2015, uznaný za vinného zo spáchania prečinu neodvedenia dane a poistného podľa § 277 ods. 1/ Trestného zákona, za čo mu bol uložený trest odňatia slobody podmiennečne na 1 (jeden) rok so skúšobnou dobou v trvaní 2 (dva) roky do 20.01.2017. Takisto bol Okresným súdom Bratislava I, spisová značka 4T/54/2013 zo dňa 12.01.2015, ktorý nadobudol právoplatnosť dňa 14.01.2015, uznaný za vinného zo spáchania prečinu sprenevery podľa § 213 ods. 1, ods. 2 písm. a) Trestného zákona a prečinu podvodu podľa § 221 ods. 1, ods. 2/ Trestného zákona, za ktoré mu bol uložený trest odňatia slobody podmiennečne na 1 (jeden) rok a 6 (šesť) mesiacov so skúšobnou dobou v trvaní 3 (tri) roky do 15.01.2018.

Podľa § 352 ods. 1/ Trestného zákona sa prečinu falšovania a pozmeňovania verejnej listiny, úradnej pečate, úradnej uzávery a úradnej značky podľa § 352 ods. 1/ Trestného zákona dopustí ten, kto verejnú listinu, úradnú pečať, úradnú uzáveru, úradný znak, úradnú značku alebo ciachu falšuje, podstatne zmení jej obsah v úmysle, aby sa použili ako pravé, alebo ich použije ako pravé, alebo si ich nechá vyhotoviť s úmyslom použiť ich ako pravé.

Podľa § 131 ods. 4/ Trestného zákona verejnou listinou sa na účely tohto zákona rozumie písomnosť vydaná na základe zákona štátnym orgánom alebo iným orgánom verejnej moci v rámci jeho pôsobnosti, ktorá zakladá, mení alebo ruší práva alebo povinnosti alebo osvedčuje ich vznik, zmenu alebo zánik, alebo osvedčuje totožnosť osoby alebo veci, ich stav, vlastnosti alebo spôsobilosť alebo právom chránené záujmy.

Za verejnú listinu sa považuje nielen listina vydaná v Slovenskej republike, ale aj listina vydaná v cudzine. Za verejnú listinu sa podľa súdnej praxe považuje aj diplom o ukončení vysokej školy.

Za prečin falšovania a pozmeňovania verejnej listiny, úradnej pečate, úradnej uzávery a úradnej značky podľa § 352 ods. 1/ Trestného zákona možno podľa osobitnej časti Trestného zákona uložiť páchatelovi trest odňatia slobody v trvaní až na tri roky.

Podľa § 215 odsek 2 písmeno a) Trestného poriadku prokurátor môže zastaviť trestné stíhanie, ak je trest, ku ktorému môže trestné stíhanie viesť, celkom bez významu popri treste, ktorý bol obvinenému pre iný čin už právoplatne uložený.

Pri rozhodovaní o zastavení trestného stíhania podľa § 215 ods. 2 písm. a) Trestného poriadku je prokurátor povinný vychádzať nielen z porovnania trestných sadzieb za jednotlivé trestné činy, ale aj z porovnania trestov, ktoré by boli podľa kritérií uvedených v Trestnom zákone za jednotlivé trestné činy uložené.

S poukazom na ustanovenia § 34 ods. 1, ods. 4/ Trestného zákona (základné zásady pri ukladaní sankcií) som dospela k záveru, že súd, berúc do úvahy v citovaných ustanoveniach obsiahnuté zásady ukladania trestov, by pri svojom rozhodovaní o druhu a výmere trestu vzhľadom na osobu obvineného neuložil obvinenému, pokiaľ ide o výšku trestu odňatia slobody, trest odňatia slobody dlhšieho trvania ako mu už bol uložený Trestným rozkazom Okresného súdu Bratislava II, sp. zn. 5T/196/2014 a XXXXX súdu Bratislava I, sp. zn. 4T/54/2013.

Vyhodnotením všetkých kritérií a zásad určujúcich výmeru trestu, výšky sadzby trestu, ktorý páchatelovi za stíhaný trestný čin hrozí ako aj podmienok pre ukládanie trestov za viac trestných činov, som dospela k názoru, že trest uložený Trestným rozkazom Okresného súdu Bratislava II, spisová značka 5T/196/2014 zo dňa 02.01.2015 a trest uložený XXXXX súdu Bratislava I, spisová značka 4T/54/2013 zo dňa 12.01.2015 **je dostatočný** pre naplnenie účelu trestu tak ako to ustanovuje Trestný zákon.

Takisto je potrebné vyhodnotiť aj tú skutočnosť, že zo správy Prezídia Policajného zboru Slovenskej republiky, Úradu medzinárodnej policajnej spolupráce, Národnej ústredne SIRENE zo dňa 05.02.2015 vyplýva, že obvinený XXXXX bol dňa 29.01.2015 odovzdaný zo Slovenska do Spolkovej republiky Nemecko na základe Európskeho zatýkacieho rozkazu vydaného Vrchnou prokuratúrou Mönchengladbach. O vydaní osoby rozhodol Krajský súd v Bratislave pod číslom konania 4Ntc/10/2013. Menovaný momentálne vykonáva trest odňatia slobody v Spolkovej republike Nemecko s tým, že po jeho vykonaní bude vydaný holandským justičným orgánom na základe európskeho zatýkacieho rozkazu vydaného Holandským kráľovstvom.

Vzhľadom na uvedené skutočnosti je potrebné konštatovať, že je nevhodné a neúčelné odovzdávať trestné stíhanie obvineného XXXXX XXXXX XXXXX do Spolkovej republiky Nemecko.

S poukazom na vyššie uvedené skutočnosti je trestné stíhanie obvineného XXXXX XXXXX a trest, ku ktorému môže trestné stíhanie viesť, **celkom bez významu popri treste**, ktorý mu už bol právoplatne uložený a preto som rozhodla tak ako je uvedené v enunciiate tohto rozhodnutia.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu je prípustná sťažnosť, ktorú možno podať u prokurátora okresnej prokuratúry do troch dní od oznámenia uznesenia. Sťažnosť má odkladný účinok. V trestnom stíhaní sa pokračuje, ak obvinený vyhlási do troch dní od

doručenia uznesenia, že na prejednaní veci trvá.

JUDr. Katarína Čechová
prokurátorka